

必修課程 - 8 月 25 日至 9 月 2 日 週末及晚間 (註冊費：\$ 50)

8 月 25 日 (星期六)

10:00-10:30 am:	註冊及開幕禮
10:30 am-Noon:	「榮神益人的音樂」講座
1:00-1:50 pm:	專題訓練班 A (第一課)
2:00-5:00 pm:	合唱訓練

8 月 26 日 (星期日)

2:00-2:50 pm:	專題訓練班 A (第二課)
3:00-5:00 pm:	合唱訓練

8 月 27 及 28 日 (星期一及二)

7:00-7:50 pm:	專題訓練班 A (第三及四課)
8:00-9:30 pm:	合唱訓練

8 月 29 日 (星期三) 休息

8 月 30 及 31 日 (星期四及五)

7:00-7:50 pm:	「崇拜中的視覺藝術」講座
8:00-9:30 pm:	合唱訓練及詩班彩排

9 月 1 日 (星期六)

10:00-11:20 am:	「華人教會崇拜及聖樂事工的挑戰」講座
11:30 am-12:30 pm:	合唱訓練及詩班彩排
1:30-4:00 pm:	合唱訓練及詩班彩排

9 月 2 日 (星期日)

6:00-7:00 pm:	音樂會彩排
7:30-9:30 pm:	聖樂音樂會

日間進修課程 - 8 月 30 及 31 日 下午 1 時至 5 時 (註冊費：\$ 30)

	8 月 30 日 (星期四)	8 月 31 日 (星期五)
1:00-1:50 pm:	建立教會敬拜及音樂事工	教會年曆的現代應用
2:00-2:50 pm:	專題訓練班 B (第一課)： 視唱班 <u>或</u> 創意讀經訓練班	專題訓練班 B (第二課)： 視唱班 <u>或</u> 創意讀經訓練班
3:00-3:50 pm:	專題訓練班 C (第一課)： 基本手鈴班 <u>或</u> 進階指揮班	專題訓練班 C (第二課)： 基本手鈴班 <u>或</u> 進階指揮班
4:00-4:50 pm:	聖詩學的古與今	敬拜及教會音樂資源介紹

導師簡介：

Dr. Philip H. Chan 陳康博士 - 陳博士現職香港浸信會神學院教會音樂副教授、香港浸信會聖樂傳道、香港大學專業進修學院合唱指揮課程講師及香港聖詩會音樂總監。陳氏早年畢業於香港浸會學院音樂系，主修音樂教育及鋼琴。在校期間考獲英國聖三一學院ATCL及LTCL鋼琴演奏文憑。後前赴美國南方浸信會神學院攻讀教會音樂碩士，主修鋼琴教學法，期間隨韓信教授研習鋼琴。陳氏其後獲美國辛辛那提大學音樂學院給予全費獎學金攻讀博士學位，主修合唱指揮。近年陳康博士熱衷於崇拜學方面的研究，獲美國韋柏崇拜研究學院頒授崇拜學博士學位。陳博士對推動本港的合唱活動不遺餘力，曾任浸會學院合唱團、萬國宣道詠團、突破少年合唱團、香港男女聲聖詠團、學士合唱團、香港音專合唱團、香港醫學會合唱團之指揮；現時任浩聲讚禮詠團及國際音樂學校合唱團之指揮。陳氏經常被邀請作指揮學、合唱訓練及崇拜學專題之講員，足跡遍及國內、台灣、馬來西亞、印尼、澳洲、加拿大及美國。此外，陳氏亦熱衷於文字工作，為浸信會詩集《世紀頌讚》之副總編輯。其著作包括《盡善盡美：合唱技巧縱橫》、《崇拜與聖樂：理論與實踐全方位透視》及《崇拜多面體》。當中《崇拜與聖樂：理論與實踐全方位透視》一書獲2005年第二屆基督教金書獎原創神學類銅獎。

Dr. Joy Berg - Dr. Berg is the assistant professor in School of Music of Concordia University College, she holds degrees in Piano Performance and Choral Conducting from the University of Saskatchewan, the University of Alberta and the University of Iowa. Dr. Berg has been a clinician and adjudicator of many music festivals throughout Alberta and B.C. in choral, vocal, and handbell areas, and is often a workshop leader for choirs and church music. An active chorister, she is currently singing with Pro Coro Canada.

Ms. Eva Bostrand - Ms. Bostrand has been voice instructor at the Alberta College Conservatory of Music, the University of Alberta, Augustana University College and currently at Concordia University College. She currently teaches from her own music school, the storefrontstudio in Edmonton. Ms. Bostrand has a passion of voice education and takes great pleasure in leading workshops for voice teachers, music teachers, choirs and voices students of all ages and levels. She is also a choral/vocal adjudicator and clinician at festivals across Canada.

Dr. John Hooper - Dr. John Hooper is Professor of Music at Concordia University College of Alberta where he serves as Director of the School of Music. He earned his D.M.A. in choral music from Arizona State University as well as degrees in theory and composition from A.S.U. and James Madison University in Virginia. Dr. Hooper has served as chair of the Lutheran Church-Canada's Committee on Worship and Music and has developed presentations on church music for Lutheran Church-Canada conventions and gatherings and Concordia Lutheran Seminary.

Dr. Ping-Shan Liao 廖品珊博士 - Dr. Ping-Shan Liao is a faculty member of the School of Music at Concordia University College. Not only is she a pianist who has won numerous competitions in Taiwan, Dr. Ping-Shan Liao has also brought her music to the ears of audiences throughout the world including United States, Taiwan, China, Russia, and Canada. Outside her passion in performing, Dr. Liao has been actively serving as a piano adjudicator and clinician as well. Not only has she been invited to perform adjudication duty for many music festivals in Canada, but also has the National Musical Arts Association of Republic of China elected her to be an Adjudicator in Piano from 2000. Dr. Liao received her Doctor of Music Arts in Piano Performance and Literature from Eastman School of Music in Rochester, New York. She served as a full time music faculty at the Prairie Bible College in Three Hills, Alberta from 2000-2005.

****如你選擇於網上填寫報名表，請瀏覽聖樂團網頁：www.edmontoncccchoir.org，或可填寫並郵寄以下附設的表格。****

第五屆讚頌真善美聖樂訓練 — 報名表

日期 _____

姓名(中) _____

姓名(英) _____

性別	語言
男___ 女___	國語___ 粵語___ 英語___

住址 _____

電話	電郵
----	----

基督徒 是___ 否___	所屬教會
------------------	------

聲部

女高音___ 女低音___

男高音___ 男低音___ 不肯定___

你會否參加讚頌真善美聖樂訓練？ 有___ 否___

如果曾經參加過，請問多少次？ _____ 次

於教會中的事奉崗位？(可選擇性填寫)

(請翻到後頁繼續填寫)

第五屆讚頌真善美聖樂訓練 5th Annual Heart and Art Church Music Training

榮神益人的音樂

2007年8月25日 - 9月2日

愛城華人基督教福音堂 (8810-65 Ave, Edm, AB)

講員及指揮：陳康博士

讚頌真善美聖樂訓練是亞省愛民頓市每年一度的聖樂訓練週，每年均邀請到不同風格的客席指揮主領，讓弟兄姊妹從中擴闊對崇拜聖樂的認識，同時學習聖樂事奉中需要具備的技巧和態度心志，以使理論和實踐兩方面均得以平衡。

第五屆讚頌真善美聖樂訓練的主題是「榮神益人的音樂」，內容集中於教育對崇拜和聖樂的正確認識，並鼓勵聖樂事奉人員以音樂牧養和造就信徒，配合教會事工發展，達至榮神益人的果效。是次訓練的主講和客席指揮是香港浸信會神學院教會音樂系副教授陳康博士。另外，四位本地音樂學院的教員將會擔任專題訓練班的導師，他們分別是 Dr. Joy Berg，Ms. Eva Bostrand，Dr. John Hooper 及 Dr. Ping-Shan Liao 廖品珊博士。

報名或查詢：

網上填表：www.edmontonccchoir.org

電郵：info@edmontonccchoir.org

電話：780-908-3880

截止日期：2007年7月15日

第五屆讚頌真善美聖樂訓練 - 榮神益人的音樂

爲了幫助弟兄姊妹對崇拜及教會音樂能夠有更全面的認識，今年的訓練除了週末及晚間的必修課程外，並於8月30及31日下午1時至5時增設了日間進修課程。日間進修課程與必修課程內容並不相同，參加者可選擇同時參加必修與及日間進修課程，或只參加必修課程。

必修課程內容包括：	日間進修課程內容包括：
<u>專題訓練班 A (自選一項)：</u> 聲樂班 司琴訓練班 基本指揮班 實用樂理班 敬拜帶領及編排 <u>講座：</u> 榮神益人的音樂 崇拜中的視覺藝術 華人教會崇拜及聖樂事工的挑戰 <u>合唱訓練：</u> 合唱技巧訓練和音樂會彩排 於9月2日之音樂會中獻唱	<u>專題訓練班 B (自選一項)：</u> 視唱班 創意讀經訓練班 <u>專題訓練班 C (自選一項)：</u> 基本手鈴班 進階指揮班 <u>講座：</u> 建立教會敬拜及音樂事工 聖詩學的古與今 教會年曆的現代應用 敬拜及教會音樂資源介紹

- **聲樂班**：教授唱歌的發聲，姿勢，咬字和呼吸等。適合應用於詩班，小組或獨唱。(導師：Eva Bostrand)
- **實用樂理班**：教授基本又實用的樂理知識，幫助學員有系統地明白樂譜從而提升歌唱能力。(導師：John Hooper)
- **視唱班**：教授讀譜(sight singing)的竅門，特別幫助學員提高學習歌曲的效率和果效。適合已對基本樂理有初步認識的弟兄姊妹參加。(導師：John Hooper)
- **基本指揮班**：教授基本的指揮入門技巧，可應用於帶領詩班和崇拜領唱。另外，此訓練班亦能幫助詩班員明白和配合指揮的帶領。(導師：Joy Berg)
- **進階指揮班**：若你已掌握了基本的指揮技巧，盼望學習如何藉着不同的指揮方法有效地帶領詩班或領唱的話，這進階指揮班對你必有幫助。(導師：陳康)
- **敬拜帶領及編排**：通過教授崇拜和聖樂的意義而幫助學員有效地策劃及帶領既豐富而又有意思的崇拜聚會。(導師：陳康)
- **司琴訓練班**：適合教會司琴參加，課程將教授司琴需具備的心志態度和預備功夫，司琴應如何配合並幫助指揮或領唱者提升音樂的效果。內容亦會講到如何帶創意地彈奏傳統聖詩，和提供其他能幫助司琴事奉的實用資源和材料。(導師：P.S Liao)
- **創意讀經訓練班**：讀經並不需要更不應該是沉悶的環節，創意讀經班將會教授如何活潑地演繹出神的話語。(導師：陳康)
- **基本手鈴班**：手鈴是一音色出眾，趣味十足而又不太難掌握的樂器。是次難得有 Concordia University College 借出一套手鈴供這基本手鈴班之用，你又怎能錯過如此難得的學習機會呢？(導師：Joy Berg)

第五屆讚頌真善美聖樂訓練 - 報名表(續

前一頁)

請選擇：

同時參加必修與及日間進修課程 (\$50+\$30)

只參加必修課程 (\$50)

所有參加者均需選擇一項
必修課程的專題訓練班(A)：

聲樂班 司琴訓練班

基本指揮班 實用樂理班

敬拜帶領及編排

日間進修課程參加者需選擇

合共兩項專題訓練班：

專題訓練班(B)，選一項：

視唱班 創意讀經訓練班

專題訓練班(C)，選一項：

基本手鈴班 進階指揮班

截止日期：7月15日

支票抬頭請寫：

Edmonton Chinese Christian Choir

請將表格和支票郵寄到：

Edmonton Chinese Christian Choir

P.O. Box 4592, Edmonton,
Alberta T6E 5G4

報名須於收到註冊費後方可作實